

CHÍNH SÁCH CHỐNG THAM NHŨNG

CƠ SỞ:

Công ty hàng không vũ trụ Howmet (“Howmet Aerospace”) và ban quản lý cam kết thực hiện toàn bộ các hoạt động của công ty trên toàn cầu một cách có đạo đức và tuân thủ tất cả các luật hiện hành. Các giám đốc và quản lý của chúng tôi tiếp tục tin rằng cách chúng tôi đạt được kết quả cũng quan trọng như chính các kết quả đó. Sự thận trọng trong việc tuân thủ luật chống tham nhũng và chống hối lộ, chẳng hạn như các luật dựa trên Công ước OECD và Đạo luật Chống Tham nhũng ở Nước ngoài của Hoa Kỳ (“FCPA”) là rất quan trọng khi chúng ta mở rộng hoạt động trên toàn cầu. Tại một số thị trường mà chúng ta hoạt động: (i) các quan chức chính phủ thường xuyên tham gia vào các hoạt động thương mại và tài chính vì lợi ích của họ; (ii) tham nhũng và các vấn đề liên quan có thể phổ biến; và (iii) các tiêu chuẩn pháp lý và chính sách thực thi đang được phát triển, nhưng thường không rõ ràng và không được áp dụng một cách nhất quán. Việc gia tăng áp lực cạnh tranh, cả trong và ngoài nước, sẽ không làm suy yếu cam kết của Howmet Aerospace về quy tắc đạo đức và tuân thủ pháp luật.

Chính sách này áp dụng trên toàn thế giới cho Howmet Aerospace và tất cả công ty con, công ty liên kết, công ty hợp danh, công ty liên doanh và các hiệp hội doanh nghiệp khác tại Hoa Kỳ và trên toàn cầu do Howmet Aerospace kiểm soát trực tiếp hoặc gián tiếp (“Công ty”). Chính sách này áp dụng cho toàn bộ các giám đốc, cán bộ và nhân viên của Công ty.

Các lệnh cấm và hạn chế được quy định trong Chính sách này áp dụng cho các quan chức và nhân viên chính phủ, cũng như các cá nhân trong khu vực tư nhân.

Không có chính sách nào có thể lường trước mọi tình huống có thể xảy ra. Nhân viên được khuyến khích thảo luận với người quản lý của họ hoặc với bất kỳ thành viên nào của Bộ phận tuân thủ hoặc pháp chế của Howmet Aerospace về bất kỳ vấn đề nào liên quan đến các sự kiện và hoàn cảnh cụ thể có thể bao hàm các quy định trong Chính sách này.

CHÍNH SÁCH:

Cả Công ty và bất kỳ bên thứ ba nào hành động thay mặt Công ty không được phép cung cấp, hứa hẹn, ủy quyền hoặc thanh toán “bất cứ thứ gì có giá trị” cho bất kỳ “quan chức chính phủ” nào hoặc bất kỳ cá nhân hoặc pháp nhân nào khác, kể cả những người trong khu vực tư nhân hoặc thương mại, nhằm khiến người nhận lợi dụng chức vụ của mình hoặc để có được “lợi thế kinh doanh” không đúng đắn. Nhân viên của Công ty không được phép tặng, cũng như yêu cầu hoặc nhận quà bằng tiền mặt hoặc các khoản tương đương tiền cho hoặc vì lợi ích của bất kỳ bên thứ ba nào, trừ khi chính sách của Howmet Aerospace cho phép cụ thể.

Nếu bạn đã từng phải đối mặt với một tình huống mà bạn có bất kỳ nghi ngờ hoặc không chắc chắn về tính hợp pháp của khoản thanh toán hoặc chi tiêu, vui lòng liên hệ với thành viên của Bộ phận Tuân thủ hoặc Pháp chế của Howmet Aerospace để được tư vấn trước.

khi tiếp tục. Hình phạt cho việc cố gắng nguy tạo một khoản thanh toán đôi khi có thể vượt quá bất kỳ khoản tiền phạt nào, kèm theo chính khoản thanh toán đó.

Phải tránh mọi hành động có thể tạo ra sự không phù hợp.

Định nghĩa

Theo mục đích của Chính sách này:

"Bất cứ thứ gì có giá trị" bao gồm, nhưng không hạn chế ở tiền mặt, tương đương tiền (như thẻ quà tặng), quà tặng, du lịch, tiệc tùng, giải trí, sử dụng phương tiện, nhà ở hoặc ưu đãi có giá trị, như cơ hội đào tạo và việc làm cho bạn bè và người thân, các khoản vay và sử dụng bất động sản nghỉ dưỡng. Trong phạm vi Chính sách này, "thứ có giá trị" không có giá trị tối thiểu, ngay cả một món quà nhỏ cũng được xem là "thứ có giá trị".

"Hối lộ" là đề nghị, yêu cầu, hứa hẹn, ủy quyền thanh toán hoặc việc thanh toán hoặc nhận bất cứ thứ gì có giá trị cho hoặc từ bất kỳ quan chức nào của chính phủ, hoặc bất kỳ cá nhân hoặc tổ chức nào khác, kể cả người hoặc tổ chức trong khu vực tư nhân hoặc thương mại nhằm khiến người nhận lợi dụng chức vụ của mình hoặc để có được "lợi thế kinh doanh" không đúng đắn.

"Lợi thế kinh doanh" được định nghĩa rộng. Lợi thế kinh doanh bao gồm có được hoặc duy trì hoạt động kinh doanh, có được sự ưu đãi hoặc đảm bảo các nhượng bộ chính trị hoặc kinh doanh.

"Chính phủ" được định nghĩa bao gồm tất cả các cấp và phân khu của chính phủ (ví dụ: địa phương, tỉnh, tiểu bang, khu vực, quốc gia, và các phân nhánh hành chính, lập pháp, tư pháp và hành pháp).

Các khoản **"thanh toán lót tay"** hoặc **"thanh toán bôi trơn"**, được định nghĩa là thanh toán cho các Quan chức Chính phủ cấp thấp để đẩy nhanh việc thực hiện các hành động thông thường, không tùy tiện của chính phủ.

"Quan chức Chính phủ" là bất kỳ quan chức hoặc nhân viên chính phủ được bầu hoặc bổ nhiệm nào, bất kể cấp nào (ví dụ: địa phương, tiểu bang hay quốc gia) hoặc ngành (ví dụ: lập pháp, hành pháp hay tư pháp); bất kỳ nhân viên hoặc người nào khác làm việc cho hoặc nhân danh một Quan chức Chính phủ, cơ quan, cơ quan phát hành công cụ hoặc doanh nghiệp đảm nhiệm một chức năng của chính phủ; bất kỳ nhân viên hoặc người nào khác làm việc cho hoặc nhân danh bất kỳ cơ quan nào do chính phủ kiểm soát hoặc sở hữu trên 50% (bao gồm Thông qua các cơ quan thuộc sở hữu nhà nước và quỹ đầu tư quốc gia); bất kỳ đảng phái chính trị, cán bộ, nhân viên hoặc người nào khác làm việc cho hoặc nhân danh một đảng phái chính trị hay bất kỳ ứng viên nào cho cơ quan công quyền; bất kỳ nhân viên hoặc người nào làm việc cho hoặc nhân danh một tổ chức quốc tế công (ví dụ: Liên hợp quốc, Ngân hàng Thế giới); hoặc bất kỳ cán bộ, nhân viên hoặc người nào làm việc cho chính quyền khu vực hoặc địa phương.

"**Bên trung gian**" có nghĩa là bất kỳ bên thứ ba, bất kể chức danh, là người đại diện cho Công ty; hành động tùy ý thay mặt cho Công ty; hoặc hành động cùng với Công ty, bao gồm các đại lý bán hàng được trả hoa hồng, nhà phân phối, đại diện bán hàng, người tư vấn, người vận động hành lang, nhà cung cấp dịch vụ vận tải hoặc hậu cần, đại lý thông quan, môi giới và đối tác liên doanh, và bất kỳ bên thứ ba nào không thuộc Công ty hoạt động theo giấy ủy quyền của Công ty.

Hối lộ

Nhân viên của Công ty không được yêu cầu hoặc nhận Hối lộ. Nhân viên Công ty sẽ không phải chịu hậu quả bất lợi khi từ chối trả tiền hối lộ, ngay cả khi điều đó dẫn đến việc Công ty bị thua lỗ trong kinh doanh hoặc ảnh hưởng tiêu cực đến tiền độ.

Nếu một người được bao hàm trong Chính sách này gặp phải tình huống có rủi ro an toàn nghiêm trọng sắp đối với nhân viên hoặc các cơ sở Công ty nếu yêu cầu thanh toán không được đáp ứng, khoản thanh toán đó sẽ không phải là một Khoản hối lộ bị cấm theo Chính sách này, vì nhân viên thực hiện thanh toán không có ý định tham nhũng. Trong trường hợp đó, cá nhân nên tự phán đoán và liên hệ Bộ phận pháp chế của Howmet Aerospace càng sớm càng tốt để báo cáo vụ việc. Bộ phận pháp chế của Công ty phải xác định bất kỳ hành động bổ sung nào sẽ được thực hiện và phải phối hợp với Kiểm soát viên của Công ty để đảm bảo rằng khoản thanh toán được ghi nhận chính xác trong sổ sách và hồ sơ của Công ty.

Tiếp đãi và Tặng quà

Mặc dù quà tặng và sự tiếp đãi (bao gồm đi lại, nhà ở, tiệc tùng và giải trí) có thể phù hợp trong một số trường hợp, nhưng không được phép đưa hoặc nhận chúng nếu vi phạm điều cấm của Chính sách này về Hối lộ. Ngoài ra, mọi quà tặng, sự tiếp đãi và giải trí được cung cấp thay mặt Công ty cho bất kỳ người nhận nào, hoặc bởi bất kỳ nhân viên Công ty nào đều phải:

- hợp lý về giá trị và phù hợp với chức vụ của người nhận và hoàn cảnh và không xa hoa;
- phù hợp với phong tục tập quán;
- liên quan đến một mục đích kinh doanh hợp pháp
- được cho phép theo luật hiện hành; và
- tuân thủ đầy đủ các quy trình hiện hành do Công ty áp dụng.

Tần suất mà bất kỳ quà tặng hoặc thiết đãi nào được Công ty cung cấp cho một người nhận hoặc được nhận bởi bất kỳ nhân viên nào của Công ty từ một nhà tài trợ phải được xem xét trong từng trường hợp. Theo các quy tắc đặc biệt được áp dụng khi người nhận dự định là Quan chức Chính phủ, trước khi cung cấp cho họ **bất kỳ** quà tặng hoặc sự tiếp đãi nào, yêu cầu phải được xem xét và phê duyệt theo Quy định về Quà tặng, Tiếp đãi và Đi lại của Công ty.

Các khoản thanh toán và chi tiêu của công ty cho tất cả các quà tặng và thiết đãi với bất kỳ giá trị nào phải được ghi lại chính xác vào sổ sách và hồ sơ của Công ty theo quy trình báo cáo chi phí.

Kế toán, Sổ sách và Hồ sơ

Công ty sẽ duy trì một hệ thống kiểm soát kế toán nội bộ và lưu trữ sổ sách và hồ sơ, chi tiết hợp lý phản ánh chính xác và công bằng các giao dịch và định đoạt tài sản. Theo đó:

- Toàn bộ các khoản thanh toán và các mục khác phải được ghi nhận đúng vào sổ sách và hồ sơ của Công ty. Tuân thủ các quy tắc và kiểm soát kế toán được chấp nhận tại mọi thời điểm. Toàn bộ các báo cáo và tài liệu nộp cho Ủy ban Chứng khoán và Giao dịch hoặc bất kỳ cơ quan chính phủ nào khác, cũng như tất cả các tiết lộ công khai khác, phải chứa các công bố đầy đủ, công bằng, chính xác và kịp thời.
- Các mục sai, nhầm lẫn hoặc không đầy đủ trong sổ sách, hồ sơ và các tài liệu kinh doanh khác của Công ty đều bị cấm.
- Không có giao dịch nào được ký kết nếu yêu cầu hoặc dự tính việc tạo các hồ sơ giả hoặc hồ sơ ảo, toàn bộ hoặc một phần.
- Không được tạo ra các quỹ, tài sản hoặc tài khoản không được tiết lộ hoặc ghi chép cho bất kỳ mục đích nào. Tất cả các quỹ và tài sản phải được ghi chép đầy đủ và hợp lý. Không được tạo hoặc duy trì các bút toán hoặc sổ sách kế toán không phản ánh đúng các giao dịch mà chúng liên quan.
- Việc tránh né kiểm soát hoạt động kế toán nội bộ của công ty hoặc bất kỳ nỗ lực nào để làm như vậy đều bị cấm.
- Toàn bộ các khoản thanh toán thay mặt cho Công ty phải được phê duyệt và hỗ trợ bằng các chứng từ thích hợp.
- Không nhận hoặc thực hiện thanh toán với chủ ý hoặc hiểu biết rằng toàn bộ hoặc bất kỳ phần nào của khoản thanh toán sẽ được sử dụng cho bất kỳ mục đích bất hợp pháp hoặc bất kỳ mục đích nào ngoài các mục đích cụ thể được mô tả trong các chứng từ hỗ trợ thanh toán.

Những yêu cầu này áp dụng cho toàn bộ các giao dịch bất kể các giao dịch quan trọng về mặt tài chính.

Rửa tiền

Rửa tiền là quá trình một người che giấu hoặc ngụy trang sự tồn tại của một nguồn thu nhập bất hợp pháp để làm cho nó có vẻ hợp pháp. Việc sử dụng số tiền thu được bất hợp pháp như vậy có thể làm phát sinh trách nhiệm pháp lý tại các quốc gia mà Công ty đang hoạt động. Nhân viên phải liên hệ với đại diện của Bộ phận Pháp chế Howmet Aerospace tại khu vực của họ hoặc bộ phận hỗ trợ Đơn vị Kinh doanh của họ nếu nhận

thấy có các trường hợp khiến họ nghi ngờ rằng có giao dịch có thể liên quan đến việc thanh toán hoặc nhận tiền thu được từ các hoạt động bất hợp pháp.

Thanh toán Lót tay hoặc Bôi trơn

Thanh toán lót tay hoặc thay toán bôi trơn đều bị cấm.

Giao dịch với Bên trung gian và Đối tác

Các khoản thanh toán mà Công ty hoặc nhân viên của Công ty bị cấm thực hiện hoặc nhận trực tiếp theo Chính sách này không thể được thực hiện hoặc nhận gián tiếp thông qua Bên trung gian. Trước khi ký kết hợp đồng, Bên trung gian phải được Công ty xem xét và phê duyệt phù hợp với chính sách chống tham nhũng của Howmet Aerospace. Quy trình Thẩm định và Ký hợp đồng áp dụng cho các Bên trung gian. Các đơn vị cung ứng của công ty có thẩm quyền mua phải phối hợp với các Bộ phận Tuân thủ và Pháp chế để thiết lập các quy trình thẩm định phù hợp cho tất cả các nhà cung cấp không đáp ứng định nghĩa về Bên trung gian theo Chính sách này.

Quyên góp Từ thiện và Hỗ trợ các Dự án Xã hội

Để giảm thiểu rủi ro cho các bên thứ ba bị xem là bên dẫn dắt Hối lộ, các khoản quyên góp bằng tiền và bằng hiện vật của Công ty cho bất kỳ tổ chức từ thiện, dự án xã hội và quỹ nào, bao gồm trường học, quỹ giáo dục và dự án cơ sở hạ tầng phải tuân thủ Quy Howmet Aerospace.

Đóng góp Chính trị

Công ty tôn trọng quyền của nhân viên được sử dụng thời gian và nguồn lực riêng để hỗ trợ các hoạt động chính trị mà họ lựa chọn. Khi nhân viên tham gia với tư cách cá nhân vào các vấn đề công hoặc quá trình chính trị, hoạt động đó phải được thực hiện trong năng lực cá nhân với tư cách một công dân cá nhân mà không sử dụng tài sản của Công ty.

Việc tham gia vào các vấn đề chính sách công trên toàn thế giới là rất quan trọng đối với thành công của Howmet Aerospace. Với sự giám sát và phê duyệt trước từ Bộ phận Đối ngoại Chính phủ và các bên liên quan khác nếu phù hợp, Công ty có thể tham gia vào một số vấn đề chính sách công và cam kết cung cấp các tài nguyên của công ty cho họ. Chính sách Công ty nghiêm cấm Howmet Aerospace đóng góp (tiền mặt và tài sản khác) cho các ứng viên chính trị hoặc tổ chức chính trị. Các khoản quyên góp vì mục đích chính trị nhằm tạo ảnh hưởng hoặc có được lợi thế kinh doanh từ một quan chức chính phủ đều bị cấm. Việc sử dụng quỹ, tài sản, dịch vụ hoặc những thứ có giá trị của Công ty cho hoặc để hỗ trợ các đảng phái chính trị hoặc ứng viên vào chức vụ công đều bị cấm. Bản thân công ty hoạt động theo các giới hạn pháp lý về khả năng tham gia vào các hoạt động chính trị. Tuy nhiên, Công ty có thể tài trợ cho các ủy ban hoạt động chính trị (còn gọi là PAC) của nhân viên hoặc các quỹ và chịu các chi phí hợp lý liên quan đến việc thành lập và điều hành của họ, nhưng chỉ khi được luật pháp hiện hành cho phép và tuân thủ quy chế hoặc các công cụ điều hành khác được Giám đốc Pháp chế phê duyệt.

Tuyển dụng Quan chức Chính phủ và Những người khác.

Phải thận trọng khi giữ lại như một nhân viên, đại lý, cán bộ vận động hành lang, cố vấn hoặc nhà cung cấp hàng hóa hoặc dịch vụ:

- Quan chức chính phủ (hoặc cựu quan chức chính phủ);
- những cá nhân có mối quan hệ gia đình với một quan chức chính phủ;
- các pháp nhân trong đó một Quan chức Chính phủ có một khoản đầu tư đáng kể hoặc lợi ích tài chính khác; và
- cá nhân tham gia vào dịch vụ quân sự.

Trong một số trường hợp, việc giữ lại các dịch vụ của những cá nhân đó không chỉ bất hợp pháp, mà việc tham gia vào các cuộc thảo luận liên quan đến việc làm trong tương lai của họ cũng là bất hợp pháp trong khi họ tiếp tục làm quan chức chính phủ. Việc duy trì dịch vụ của bất kỳ cá nhân nào như vậy (hoặc trong một số trường hợp thậm chí bắt đầu một cuộc thảo luận với cá nhân về việc giữ lại dịch vụ của người đó trong tương lai) có thể mang lại rủi ro đáng kể cho Công ty. Chống tham nhũng: Quy trình Thẩm định và Ký kết hợp đồng áp dụng cho các Bên trung gian và mọi nguyên tắc của khu vực, quốc gia hoặc địa phương về việc tuyển dụng các quan chức chính phủ được Bộ phận Tuân thủ phê duyệt và được Công ty thông qua, phải được tuân thủ khi bắt đầu, đàm phán và ký kết mối quan hệ đó.

Nghĩa vụ Báo cáo

Nhân viên Công ty phải báo cáo các hành vi vi phạm thực tế hoặc nghi ngờ đối với Chính sách này hoặc bất kỳ luật chống tham nhũng nào của Công ty, nhân viên hoặc bất kỳ bên thứ ba nào. Những báo cáo này có thể được nộp lên bất kỳ quản lý hoặc thành viên nào của Bộ phận Tuân thủ hoặc Pháp chế hoặc cho Đường dây nóng về Tính chính trực của Công ty (trước đây là Đường dây nóng về Đạo đức và Tuân thủ). Theo luật pháp cho phép, việc nhân viên không báo cáo các hành vi sai trái đã biết hoặc nghi ngờ có thể khiến nhân viên đó phải chịu hình thức kỷ luật.

Công ty không cho phép trả đũa dưới bất kỳ hình thức nào đối với Nhân viên có thiện ý báo cáo hành vi sai trái đáng ngờ theo Chính sách này.

Trách nhiệm Cá nhân

Toàn bộ nhân viên của Công ty có trách nhiệm hành động theo các tiêu chuẩn và hạn chế về mặt pháp lý áp dụng cho các nhiệm vụ được giao, bao gồm FCPA của Hoa Kỳ (nếu áp dụng) và luật pháp quốc gia có liên quan. Vi phạm luật áp dụng có thể khiến nhân viên phải chịu hình phạt dân sự và hình sự. Các vi phạm Chính sách này có thể dẫn tới các biện pháp kỷ luật, lên tới và bao gồm việc chấm dứt hợp đồng lao động.